

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.
Előfizetési árak
Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 70. Egy évre 120 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.
XII-évf. 47-48 szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyéni
teknek, kaszinóknak stb. évenként 1000 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c-2, Apróhirdetések
havanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Éhínség Beszarábiában,

nyomorúság az ország egyik aar-
kában, amely éhhalálra ítélte ennek az
ország résznek érdemes lakóit. A leg-
nagyobb vezedelem, ami az emberi-
séget éhíti, az éhség. Hiába van rang
osztálybeli különbség, ha az életet adó
kenyer hiányzik az asztalról, vége van
mindennek. A beszarábi éhínség nem
azért következett be, mert a földek nem
váltak bevetve, vagy mert nem mun-
kálták azt meg dolgos kezek, hanem
mert hónapokig nem volt eső az egész
tartományban. Ki égett, ki száradt
minden. Elpusztította a Nap égő heve
amely az élelet jeleni valóban, de eső
nélküli, harcmaestpp nélkül a napu-
ság is vezedelem. Ennek következménye
az ottani éhínség. Csaiadók, községek
városok, megyék ezer és ezer népeinek
nincsen meg a betevő falatja sem.
Nincsen meg az egyszeri nap kenyere
sem nem beszélve a zsiroló, husról,
szalonnáról és más legminimálisabb
eledeleiről. A kormány az éhínség le-
küzdésére minden intézkedést meg tett
Legelőször is a gyermekeket és anyá-
kat szállította el az elpusztult vidékről
és az ország belsejébe, ahol a külön-
böző társadalmi egyesületek gondos-
kodnak a kihéztett tömegekket.

Ebből a társadalmi akcióból
mindenkinek kötelessége kivenni a ré-
szét.

Az ország minden kötelessége
a Beszarábi éhezőkön segíteni. Senki
se felejtse el, hogy ma nekem, holnap
neked. Ami az idén érte a Beszarábi
lakosságát, az a jövő évben éhbetben-
nőket is. Ettől függetlenül azonban,
egy országnak vagyunk a állampol-
gárai és a közös vezedelem ellen egy-
öntetlen kötelességünk segédkeztet
nyújtani. Gondoljon arra minden anya-
és apa, hogy micoda rettenetes hely-
zetben volna közünk mindenki, ha
azt láttna, hogy a gyermekei éhen hal-
nak. Borzalmas dolog, ha a gyermek
kenyeret kér, éhes és az apa, vagy

az anya, nem tud adni neki.
Beszarábiában jelenleg így van.

A beszarábi éhínségben
levők részére a segélygyűjtés meg-
kezdődött a zsilvölgyben is. Dr.
Moga lonc polgármester az el-
mult napokban értekezletre hívta
meg a város összes felekezeteinek
Nőgyűlet vezetőit és velük be-

szélte meg a meginduló segély-
zés módozatát. Ajajlenlevők egy-
hangulag magukvá tették az ü-
gyet és ebben az értelemben indul-
tak meg a munklatok, hogy az
ínségben levő Beszarábiak ré-
szére az akció minél sikeresebb
legyen.

Tudjuk, hogy ma minden-

felé szegénység és nyomorúság
van. Még is, minden áldozatot
meg kell hozni mindenkinek, ki-
csinek, nagynak, szegénynek és
gazdagnak egyaránt, hogy az é-
hező lakosság segítségéhez hoz-
zájáruljon. Ez az összes lakossá-
g kötelessége.

A zsilvölgyi Nemzetipárt egyetlen oszlopa és gerince: Dr. Boeriu Emil ügyvéd kilépett a Nemzeti Parasztpártból

A zsilvölgyi politikai élet
egyik legnagyobb szenációja volt
az elmúlt héten, Dr. Boeriu E-
milnek, a zsilvölgyi nemzetipárt
egyetlen közismert politikai ké-
pzetséggel rendelkező tagjának
kilépése a Mihalache féle nemze-
ti pártból. Dr. Boeriu Emil nagy
vezetése az pártnak és az ő ki-
lépésével valóban legyengült a
zsilvölgyi nemzetipárt. Mikor a
Vajda féle valahúcs mozgalom
elindult, többen otthagyták a
nemzetipártot, így a Vajda moz-
galomba kapcsolódott bele Nicu
tanár volt polgármester is, —
akinek a liberális párt annaki-
dején nem volt demokratikus és
akkor belépett a nemze-
tipártba. Most azonban ugylát-
szik a nemzetipárt túl demokra-
tikus volt, mert álltépít a Vajda
valahúcs pártjába s így ő is ot-
thagya a nemzetipártot. A nemze-
tiparasztpárt a zsilvölgyi gyi
tagozata akkor nem siránko-
zott a kilépésen, mivel tisztában
volt vele, hogy a párt tengelye
és oszlopa Dr. Boeriu Emil, aki
azonban az elmúlt héten kilépett
a nemzeti parasztpártból. A kilé-
pés alkalmából megkérdeztük Dr.
Emil ügyvédet, hogy a kilépésről
szóló hírek megteleinek e a va-
lóságoknak és mi az okai, hogy
otthagya a pártot?

Dr. Boeriu Emil a követ-
kezőket felelte:

— Tény és igaz, hogy ki-
léptem a nemzetiparasztpártból,
amelynek évek óta voltam a tag-
ja és legutóbb pedig elnöke. Ki-

lépésemnek oka, hogy mióta a
pártban vezető szerepet vittem,
sohasem voltak megfelelő mun-
katársaim nem volt kiváló dolgo-
zam, mert nem voltak olyan em-
berek, akikkel a köz érdekében
munkálkodni volna. Én aktív
ember vagyok, nem szeretem a
demagógiát, azonkívül pedig ha
az elem tűzött programot nem
tudom megvalósítani, inkább le-
mondok a tisztségemről.

Ennyit mondott Dr. Boeriu

Nagy pompával ünnepelték meg az egyesülés ünnepét

A December elsejei egyes-
lés ünnepét, nemcsak Petroșeni-
ben, hanem az egész zsilvölgyré-
ben is nagy pompával ünnepelték
meg. Délután a templomokban
istenisztelet volt, amelyeken részt
vettek a hatóságok vezetői, vala-

mint felvonultak a különböző e-
gyesületek is. Vasárnap délután
az Antirevizionista Liga tartott
nagy gyűlést Petroșeni-ben a
Munkáskaszinóban, amelyen a
szónokok elmondták a nap jelen-
ségeit, valamint az Antirevizio-
nista Liga célját.

December 5-én este lesz a helybeli gör. kath. Nőgyűlet teastélye a Munkás- kaszinó termében

A Petroșeni gör. kath. Nő-
gyűlet december 5-én este, Mi-
kulás estélyén teastélyt rendez
a Munkáskaszinó termében. Az
estély tiszta jövedelme a besza-
rábi éhínségben levő lakosság
felsegélyezésére lesz fordítva.
Vendégeket azisehen lát a gör.

kath. Nőgyűlet.

— Olvasóink b. figyelmét
e helyen is felhívjuk az ország-
szerte ismert HEINRICH
FRANCK SOHNES & R.
București — Brasov cég hido-
tására.

Olcsóbb lett a
MATILD ÉS ELŐPATAKI
ásványvíz.

Mint élvezeti és gyógyvíz alkalmasan elismerve.
Kapható minden étteremben és főzestételeben,
Petroșeni-ben és a járás területén

Főlerakat:
SCHÄFFER LEOPOLD
cégnél Petroșeni-ben. Telefon 30 sz.

Legszebb karácsonyi ajándékok

FELDMANN JÓZSEFórás és ékszerész üzletében vásárolhatóak.
PETROȘENI.**Temesvári Bank**

és kereskedelmi R. T.

zsilvölgyi
sorsjegy felárúsító
helye
Schäffer Lipót
Petroșeni**Bajok az egészségügyi taxák kivetése körül**

Néhány szó általában a közegészségügyi taxákról.

Az érvényben lévő közegészségügyi törvény szerint, mindenki akit valamelyi üzletet, főleg étel-miszer üzemet, vendéglőt, kávéházat, éttermet, cukrászdát létesít, köteles egy kérvényben kérni a megyei főorvosi hivataltól engedélyt, amelyet először a helyi hatóságiorvos látároz, aki a kérvényre ráírja az orvosi hivatal véleményével a kérvény devára küldendő ahol a megyei közegészségügyi hivatal megállapítja a közegészségügyi taxát amely a törvény szerint 100 leitől, 10 ezer lelig terjed.

Ezzel a fennálló rendelkezéssel ellentétben sok olyan dolog történik a taxák kivetése körül, amely nem egészen fedja törvény által előírt eljárásokat.

Egy esetet említnék meg a többek között.

Lonean egy ottani iparos műhelyt akart nyitni, valamint a felesége nevére egy kereskedelmi üzletre kért engedélyt. Az illető felkérte Dr. Orjehovszky Petroșeni kerületi orvost, hogy a törvénynek megfelelően vizsgálja meg a műhelyt, illetve az üzlethelyiséget, hogy az a közegészségügyi törvény értelmében megfelel-e a követelményeknek.

Dr. Orjehovszky kerületi orvos kiszállott a helyszínre és miután elvégezte a vizsgálatot, összesen 800 Leit vett fel az illetőtől az üzlet megvizsgálása címén. Meg kell itt jegyezni, hogy például egy cipésműhely után

nem is kell fizetni közegészségügyi taxát, mivel ott semminéven nevezendő romlandó árut nem készítenek és nem is árulnak. Mivel azonban a loneai esetben csak az üzlet helyiséget kellett volna megvizsgálni, így azt gondoljuk, hogy Orjehovszky ur egy kicsit nagyon mélyen belenézett a kérvényező zsebébe és nem hiszünk el, hogy a 800 Leit törvényesen kérte volna közegészségügyi taxa címen. Tegyük fel azonban, hogy Orjehovszky orvos ur törvényesen vette fel a 800 Leit közegészségügyi taxa címen, felemlül a kérdés, hogy vajlon a közegészségügyi taxa címen felvett 800 leit valóban befizette-e a megyei közegészségügyi hivatalnak és ha befizette, hol van a befizetésről szóló igazolás, mert azt a mai napig, 1935. november 28-án, egyáltalán nem fizette be.

Mi úgy tudjuk, hogy a kör-orvos hivatala és kötelessége, hogy a törvény által előírt üzletet, vagy műhelyt megvizsgálja, de kötelességünk benne, hogy ezért a vizsgálatért joga lenne külön taxát felszámítani a maga részére.

Mivel pedig a jelen esetben mindezzel nem vagyunk tisztában, hogy t. i. joga volt-e Orjehovszky urnak felvenni az összeget és ha felvette, elküldte-e azt a közegészségügyi hivatalnak, tisztelettel bátrak vagyunk kérdést intélni a megyei közegészségügyi hivatalhoz, hogy hová lett a lonean Müller által befizetett 800 Lei, kinek a javára szedte azt ha Orjehovszky ur és

ha elvette milyen címen kérte az összeget és: joga volt-e kérni, vagy pedig törvénytelenség, ön-hatalmulag vette ki az illetéket. Mivel pedig e téren sok panasz van, helyesnek tartanánk, ha a megyei főorvosi hivatal végre rendet teremtené ebben az ügyben és egyszer és mindenkorra megállapítaná pontosan, hogy kik tartoznak közegészségügyi taxát fizetni, milyen összeget és kinek van joga ezeket az összegeket a megyei közegészségügyi hivatal részére felvenni. Végeredményben rendet kell teremteni ezen a téren is, mert a lakosságot nem lehet kitenni a bizonytalanságnak és nem szabad azt megengedni, hogy ha valaki egy iparengedélyt akar kiváltani, az orvosi „vizit” annyiba kerüljön majdnem, mint az iparengedély.

Mindenesetre vizsgálatot követelnék ez ügyben és nagyon szívesen rendelkezésére állunk a bizottságnak a szükséges adatokkal. Várjuk tehát az intézkedést.

— Ploestben az ottani ügyészség az egész adóhivatali személyzetet letartóztatta, mert a hivatalnokok különböző összegeket fogadtak el, illetve kértek olyan adófizetőktől, akiknek megígérték, hogy vagy törlik az adójukat, vagy pedig másfajta kedvezményt helyeztek nekik kifizetésre. A letartóztatottak között van egy Hșagban nevű tisztviselő is, aki nemrégben itt Petroșeni-ben is szolgálatot teljesített.

**Szerkesztői üzenet**

— Többeknek, Petroșeniben a sportrovatvezetőkön kívül csak két kisebbségi újságíró van. Az egyik a Petroșenyi Újság, a másik a Napló szerkesztője. Több nincs. Aki annak adja ki magát az enyhén szőva: hazudik. Egy újságírónak ugyanis legalább helyesen kell tudni írni. Nem fontos, hogy az illető lámpamester volt-e, vagy hivatalnok. Pontos az, hogy tud írni. Nem szűgben az, hogy valaki mi volt, mert hiszen ma már a világot is mind olyan emberek vezetik, akik életüknek egy rossz idejében valamit bordinak, Kovács, vagy nyerges mesterséget űztek, de azért hogy e munka közben megtanuljanak helyesen írni és korrektül cselekedni.

— Eladó egy Royal gyártmányú, jó karban levő írógép. Érdeklődni lehet Bajja Joan kereskedőnél, Petroșeni, a gör. kel. templommal szemben.

— A karácsonyi ünnepekre NEGULESCU vendéglőshöz olcsó és jó borok érkeztek, Listerje kimérve 8 Lei.

Nagy Mikulás és karácsonyi vásár

megkezdődött a

RIGYÓ DROGÉRIÁBAN

Kölni vizek, kazetták, nagy raktára. — Tekinse meg a Kigyó Drogéria kirakatát.

Nagy Mikulás és karácsonyi vásár
A BODEGA DELICATES FARKAS
IGNÁCZ BODEGÁBAN
București kávéházzal szemben

Raktáron tart legfinomabb felvágottakat, sajtokat, diégyümölcsöt, csokoládét, bonbonokat, likőröket, erdélyi és regáli borokat, legolcsóbb árban.

Külön falatozó termek

Játékkilállítás!

A zsilvölgye egyetlen és legnagyobb játékházába, amelyben a gyermekek minden öröme teljesül és a legolcsóbb árban

Olcsón vásárol az angyal, ha **HAMMERTŐL** vásárol.

TISZTELETTEL!

HAMMER-játékházhoz, Petroșeni**Nagy karácsonyi játékraktár!**

SÜC BIEBER JAKAB UTÓDAI

**divatárú üzlete, Petroșeni,
Plașa Unirei.**

A legolcsóbb textil és kész ruhák nagyraktára.
Kittűnő férfi és női szövetek, divatkelmék,
börkabátok, női kelmék kötött-
árak mindenféle színben,
és választékban,

A Napló hírei

— Halálózás Az elmúlt héten fejezte be földi pályafutását 63 éves korában Muci Jánosné született Parkas Rozália. Az elhunytban Dr. Muci József Petroșeni közsémi ügyvéd és közéleti férfi édesanyját vesztette el. Temetésén nagyszámú közönség jelent és kísérte utolsó útjára Muci Jánosné. Az elhunyt hozzátartozóinak ezeket küldjük összeinte részvételre.

— A városi állatorvosi hivatal ezúton is tudatja a lakosokkal, hogy a közegészségügy érdekében a kóbor kutyák ellen a legújabb rendszabályokat fogantatásoltatja és az összes szabadon járó kutyákat kifogja irtani. Felhívjuk azokat, akiknek kutyájuk van, hogy tartásuk megköveteli az ebeket és csak este 11 óra után engedjék el, de csak az esztelen ha a kutya az udvarban maradjon, mivel az utcán lévő összes kutyákat megfogják mérgezni. Az uccára kutyával menni csak lánc és szájkossárral van megengedve. A rendeletet Dr. Moga polgármester és Dr. N. Radoi állatorvos írták alá.

— Köszönetnyilvánítás. Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik feltehetően jó, férj, apa, testvér és rokon Mátyás Stefan temetésén résztvettek és az által fájdalunkukat enyhítették. Ugyazintén köszönetet mondunk az Orăștia nyugdíjas egyesületnek, amely férjem után részükre a halálózási segélyt 6850 Lei a halálózás után azonnal kiutalt, ugyazintén a Petroșeni fióknak is, amely azonnal intézkedett a segély kiutalása végett. Petroșeni, 1935, november 25. Özv. Mátyásné és gyermekei.

Figyelem!

— Deván, a Fehér Kereszt szállódonban szobák 57 Lei. parizió 10 Lei naponta. Megbízásokat állja Goga, Fehér Kereszt, Deva.

— Az Iliescu Bankház legserencsebb sorsjegyei Grosz Jakab fodrászüzletében kaphatók, Petroșeni. A nyeménnyel teljes titoktartása biztosított.

Újbóli győzelmet aratott a Vulturul kugliscapata

A Petroșeni Vulturul kugliscapata az elmúlt vasárnap újabb győzelmet aratott. A csapat az alkalommal a Soimi által rendezett kugliscapata versenyen vett részt és hatalmas arányban győzte le az összes jelenlévő csapatokat a megnyerte a Soimi által rendezett verseny első díját, egy értékes ezüst kupát.

— Az Unirea kugliscapata versenyén az első díjat Csiki (Unirea) a II-ikat Hribai (Unirea) nyerte.

A Beszárabiai éhezők javára 400 Lei maradt.

— A Clujon székelő kugliscapata Szövetség az elmúlt napokban tartotta meg rendes közgyűlését Clujban, amelynek napirendi pontján az alapszabályok egyes pontjainak módosítása volt. A zsilvölgyi kugliscapata közgyűlésen Florea a Vulturul alelnök képviselte. Florea a zsilvölgyéből több fontos indítványt terjesztett elő a közgyűlésnek amelyet részben lejártyaként részben pedig a vezetőség elé utalt a közgyűlés elintézéséig. Az egyik fontos indítvány amelyet Florea a zsilvölgyi kugliscapata nevében benyújtott három megyének, Dolj Goryés Hunzad megyék területi központjának a megalkotásavolt, Petroșeni székhellyel.

— A LEGSZERENCSE. SEBB sorsjegyek a GROSZ borbélyüzletben vásárolhatók, Petroșeni.

Akarja, hogy jó Rádiója legyen?

Ha igen, úgy forduljon bizalommal a zsilvölgye egyik leg-
régibb rádióüzletéhez, a

THERMA TH. BRECKNER

céghez, mely raktáron tart a legújabb rend.
szerű: — MINERVA 1936 — CORNETTE
COLUMBIA B és KAPSC H 1936 rádiókat.
Lakások való kipróbálást díjmentesen eszközöl
Rádiók részletfizetésre is kaphatók.

**KIZÁRÓLAG CSAKIS ELSŐRANGU
(SUPER) GÉPEK**

Petroșeni

Str. Regele Ferdinand No. 82.

Hatalmas siker jegyében zajlott le a Petroșeni rom. kath. Dalárda műsoros előadása a Munkáskaszinóban

Zsuffolt ház, előkelő közönség, ragyogó kiállítás, kittűnő rendezés és a műkedvelőktől csak ritkán látott szép előadás és a legzebb siker keretében zajlott le az elmúlt szombat este a Petroșeni rom. kath. Egyházközség dalárdája által rendezett színházi előadás, a Petroșeni Munkáskaszinóban.

A rom. kath. Dalárda, amely minden évben a legzebb előadásokat szokta rendezni, ez alkalommal Kálmán Imre egyik világhírű és változatosságokban gazdag operettjét, a Cirkuszhercegnőt mutatta be. Az előadás íránt olyan nagy volt az érdeklődés, hogy a közönség a jegyeket két nap alatt szét kapkodta és zsuffoltság megtöltötte a termet a lelkesen tapsolt a Dalárda minden tagjának, akik az alkalommal is a legzebbet és a legjobbat produkáltak.

A darab főszereplői és az előadás erőssége Zuléger Józsefné Kurkó Juliás, Zuléger Erzsébet. Zuléger József, Tóbiás Károly, Repedő Ferenc, Ulrich István, Schwemhammer Oszkár, Hermez és a Dalárda többi áldo-

zatékes tagjai voltak, akik valamennyien egyénileg és együttesen teljes egészében megálták a helyüket a jól betanult játékaikat több ízben nyújtották a nézőknek a zsuffolt ház néző közönsége.

A darab sikerét és a kittűnő előadást mi sem igazolja jobban mint hogy azt csatlótkon, dec. 5 én este újból megismétlők kívánatra és mérsékelt helyárakkal.

December 31 ig lehet jelentkezni a választói listabaváló felvételeire

A helybeli hatóságtól nyert értesülésünk szerint mindazok, akik eddig a választói listából kiharadtak, vagy időközben a választói jogot nyertek, de a választói névjegyzékbe nincsenek felvéve, december 31 ig okvetlenül jelentkezzenek az illetékes közigazgatási hatóságnál, hogy a választói névjegyzékbe őket felvegyék. Ugyeljen mindenki, hogy megkapassa választói jogát, mert jövő évig aztán semmi szin alatt sem kaphatja azt meg,

Nagy karácsonyi vásár a Fibra Petroșeni ruháruházában

A nemrégiben átalakított és megnagyobbított Petroșeni Fibra ruházás minden dívat cikke kittűnő minőségű ruhaszövetek, férfi és nő ruhanyagok nagy raktára fogalom lett az éze zsilvölgyében. Az új dívat minden különlegessége megtalálható a FIBRA áruházban. Elsőtanu női és férfi telikabátok, szövetek, kész ruhák, gyermek ruhák, alsó és uniformok, sapkák, felöltők és minden más dívat cikke legolcsóbb beszerzési forrása a FIBRA áruház Petroșeni lakata.

Nagy karácsonyi vásár a FIBRA már megkezdődött!

Legzebb karácsonyi ajándékoknak való dívatcikke legolcsóbban kaphatók a FIBRA ruha és dívatüzletben. Az üzlet vezetője Goldstein Márkusz, akinek szakmabeli tudása, stolid üzleti érzéke, valamint hozzáértése teljes garancia arra, hogy a vásárló mindenből a legjobbat, a legmegfelelőbbet kapja.

Minden új a FIBRA vezet.

Mert árban és minőségben vezet.

Jó árut ad s a vevőt kiszolgálja.

Halálódig emlékszel rája.

Tekintse meg a FIBRA ruha áruházát!
Meggyőződik állításainkról!

Dl. Tel.

Str.

— ELADÓ egy közepes valódi WERTHEIM KASSZA. Érdeklődni lehet HERZ testvérek-nél, Petroșeni.

— Olvasóink figyelmét felhívjuk lapunk mai számában megjelent Fibra hirdetésre.

— Vásárlásainál ne felejtse el megemlíteni, hogy a hirdetést lapunkban olvasta. Önnek hasznát jelent és nekünk szíveséget tesz vele!

— Miss Éna jósnő megmondja a mulat, jelen, jövőt. Beszél családi körülményeiről, betegségeiről, hozzájárulóiról, megmondja pontos jellemrajzát, mi a szerencse talizmánya, szerencsés napja és száma. Forduljon bizalommal hozzá. Fogad egész nap. Str. Budai Deleanu 7 Joldis ház.

— Perfekt szakácsnő! koresek 1000 (ezer) Lei fizetéssel azonnali belpére. Bővebbet Schaffer vendéglőben, Lupeni.

Korszakalkotó újítás az elektromos világítás területén

Szaklőrökben arról értesítünk, hogy a Dura Művek R.T. különleges összetételű zseblámpa- és anódelemek gyártására rendezkedett be, melyeket „Dura - Rex” név alatt hoz forgalomba.

Szakemberek véleménye szerint ezen új elem a villamos technika egyik legnagyobb vívmánya és nemcsak zseblámpánál való használatnál, de különösképpen rádióknál fog legjobban szolgálatot teljesíteni. Az eddig ismert elemekkel szemben — melyek korlátozott rakításánál önmagukban is kimerülnek — a Dura Rex zseblámpa és anódelemeknek előnye abban nyilvánul, hogy teljesítményességük nagyobb, raktaórozóképességük pedig ugyancsak korlátlan. Ezen korszakalkotó újításról néhány nap múlva bővebben fogunk beszámolni.

ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel van szerencsém értesíteni lupeni nagyerőmű közönségét, hogy temetkezési vállalatom a legelőszöbben vállal mindenféle temetkezések rendezését, a legmegszokott kivételről a legdrágább minőségű. Raktáron tartok fenyő, lőgyfa és díszes koporsókat, szemédket párnákat, koszorúkat, a legelőszöb naplót.

Butorraktárobán a legkülönböző készítményű butorok, hálók ebédők és konyhai berendezések minden minőségben és a legelőszöb árakon. Asztalok, székek, székretyek és mindenféle butorok egyetlen lupeni bevásárló helye, ahol részletfizetésre is lehet vásárolni. Felkérem a mélyen tisztelt közönséget, hogy győződjön meg hirdetésem valóságáról és árucikkeit kitűnő minőségéről.

Tisztelettel:

GONDVISELÉS TEMETKEZÉSI VÁLLALAT és BUTOR RAKTÁR
Lupeni, az állomással szemben.

ÉRTESÍTÉS

A Petroșeni

CARMEN

cipőlerakati gazdag, új, modern, tartós, és olcsó cipőraktárral felszerelt.

A legkényesebb ízlést is kielégíti. Tekintse meg a CARMEN

CIPŐÁRUHAZ kirakatát

Petroșeni, Piac tér. HEVESI FRIDERICA

Az üzlet vezetője: PÁSZTOR LAJOS

— Horváth Margit ritmikus torna tanárnő kurzusa megkezdődött. Beiratkozni lehet naponta d. u. 5—7-ig a Str. Mihai Viteazul utcában, a rom. kath. templommal szemben.

— Egy jó magaviseletű, intelligens fiút, akinek esetleg felsőbb iskoláján és rajzbeli készsége van, tanulóknak azonnali felvevő. Liszka János, fényképez Petroșeni.

BUTOROK

különböző minőségben mélyen leszállított árban kaphatók. Cim

Rakosa asztalos-nál. Ugyanott egy rekami eladó

— YENNÉK egy egy és fél, esetleg két fős villanymórt. Cim a kiadoban.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csúllárok izzóllámpák és főzőkészülékek.

a legújtanosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádióknban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL — GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapítók és biztonság alap 8.000.000 — Leten felél

Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.

Érdeklőzőkben a DUNA béczi és a MAGDEBURGI biztosító társaságokkal valamint a Christovonoi Bankkal. Vállal legelőnyösebben tűz, élet, élet, állat, betörés, balcsit, szavatozás, üveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kárteljenkivel legelőszöb díjtelekkel.

Ezenkívül két olcsó díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvolyében.

Zsilvolyi képviselő Petroșeni. Ioanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

festő

és mázólo

PETROȘENI

Str. Regele

Ferdinand.

Elvállal a legelőszöb kivétel mindenféle festő és mázólo munkát, a legelőszöb naplót. — Művészeti kivétel minták a legelőszöb színeiben. Festékek kereskedésben az összes a szakmába- bávó cikket állandó nagy- raktára. —

L. Schäffer

PETROȘENI.

Éum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

BUCUREȘTI ÉTTEREM és KÁVÉHAZ PETROȘENI

Kitűnő konyha. Havi abonéma, étlap szerint. Esténként zené. Kisórangu italok. Figyelmes kiszolgálás.

Foto Zeichner

Petroșeni

A legújabb típusú fényképezőgépek raktára. A gépek könnyen kezelhetők és bárki elajátíthatja a fényképezést.

Olcsó árak! Kitűnő márkák

Legelőszöb ajándék egy fényképező gép.

— Lakodalmi és alkalmi esokrok, a legelőszöb árban. rendelésre azonnali készülnék, Benedekné, virágüzletében.

Tolnai Világéletről Színházról Élet Délbáb és az Ünnepek legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroșeni.

Megjelenít és kapható

Molnár Sándor

uj verseskönyve

Igaz Balladák

Megrendelhető lapunk kiadókiváltala útján.

Felölőszöb és kiadó: MOLNÁR SANDOR.

Tipografika I. Berger, Hatje